

J.P.
12

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1954 No. 189

A. TITEL

Verdrag van Genève voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich bevindende bij de strijdkrachten te velde, van 12 Augustus 1949

B. TEKST

Behalve in de uitgave genoemd in *Trb.* 1951, 72, zijn de Franse en de Engelse tekst van het Verdrag ook afgedrukt in *Stb.* 1954, 246.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1951, 72.

D. GOEDKEURING

Artikel I van de Wet van 19 Mei 1954 (*Stb.* 246) luidt: „Het op 12 Augustus 1949 voor ondertekening opengestelde Verdrag van Genève voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich bevindende bij de strijdkrachten te velde, welk Verdrag vanwege Ons op 8 December 1949 te Genève is ondertekend en waarvan de tekst in afdruk nevens deze wet is gevoegd, wordt goedgekeurd.” Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Buitenlandse Zaken J. W. BEYEN, de Minister zonder Portefeuille J. LUNS, de Minister van Oorlog C. STAF, de Minister van Marine C. STAF, de Minister van Justitie L.A. DONKER, de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid J. G. SUURHOFF en de Minister van Overzeese Rijksdelen W. J. A. KERNKAMP.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Bijl. *Hand.* II 1951/52, 1952/53 en 1953/54 — 2511; *Hand.* II 1953/54, bl. 793—800; Bijl. *Hand.* I 1953/54 — 2511; *Hand.* I 1953/54, bl. 573—575.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1951, 72.

De volgende Staten hebben tot dusverre, overeenkomstig artikel 57 van het Verdrag, hun akten van bekrachtiging bij de Zwitserse Bondsraad nedergelegd:

Zwitserland ¹⁾	31 Maart 1950
Zuidslavië ²⁾	21 April 1950
Monaco ¹⁾	5 Juli 1950
Liechtenstein ¹⁾	21 September 1950
Chili ¹⁾	12 October 1950
India ¹⁾	9 November 1950
Tsjechoslowakije ²⁾	19 December 1950
de Heilige Stoel ¹⁾	22 Februari 1951
de Philippijnen ¹⁾	7 Maart 1951
Libanon ¹⁾	10 April 1951
Pakistan ¹⁾	12 Juni 1951
Denemarken ¹⁾	27 Juni 1951
Frankrijk ¹⁾	28 Juni 1951
Israël ²⁾	6 Juli 1951
Noorwegen ¹⁾	3 Augustus 1951
Italië ¹⁾	17 December 1951
Guatemala ¹⁾	14 Mei 1952
Spanje ¹⁾	4 Augustus 1952
België ¹⁾	9 September 1952
Mexico ¹⁾	29 October 1952
Egypte ¹⁾	10 November 1952
Salvador ¹⁾	17 Juni 1953
Luxemburg ¹⁾	1 Juli 1953
Oostenrijk ¹⁾	27 Augustus 1953
Syrië ¹⁾	2 November 1953
Nicaragua ¹⁾	17 December 1953
Zweden ¹⁾	28 December 1953
Turkije ¹⁾	10 Februari 1954
Cuba ¹⁾	15 April 1954
USSR ²⁾	10 Mei 1954
Roemenië ²⁾	1 Juni 1954
Bulgarije ²⁾	1 Juni 1954
Nederland ¹⁾	3 Augustus 1954
Hongarije ²⁾	3 Augustus 1954
Oekraïne ²⁾	3 Augustus 1954
Wit-Rusland ²⁾	3 Augustus 1954
Ecuador ¹⁾	11 Augustus 1954

¹⁾ Zonder voorbehoud.

²⁾ Met bevestiging der voorbehouden bij ondertekening gemaakt.

F. TOETREDING

De volgende Staten hebben tot dusverre, overeenkomstig artikel 61 van het Verdrag, hun toetreding schriftelijk medegedeeld aan de Zwitserse Bondsraad:

Jordanië	29 Mei 1951
de Unie van Zuid-Afrika	31 Maart 1952
Japan	21 April 1953
San Marino	29 Augustus 1953
Vietnam	14 November 1953
Liberia	29 Maart 1954
de Bondsrepubliek Duitsland	3 September 1954

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 58 op 21 October 1950 in werking getreden voor Zwitserland en Zuidslavië. Voor de Staten, die na 21 April 1950 het Verdrag bekrachtigen of ertoe toetreden, treden de bepalingen ervan in werking zes maanden na de nederlegging van de akten van bekrachtiging of van de mededeling van toetreding (zie artikel 58, lid 2, en artikel 61, eerste lid).

Voor Nederland (gehele Koninkrijk) zullen de bepalingen van het Verdrag op 3 Februari 1955 in werking treden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1951, 72.

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties is het Verdrag op 2 November 1950 geregistreerd bij het Secretariaat van de Verenigde Naties onder No. 970. De Franse en de Engelse tekst zijn afgedrukt in „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 75, bl. 31. Voor Slotakte en Resoluties zie bl. 5 aldaar.

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 48 zijn de navolgende stukken overgelegd aan de Zwitserse Bondsraad en door deze op 29 October 1954 aan alle ondertekenende en toetredende Staten toegezonden:

- 1° de vertaling in het Nederlands van het Verdrag (*Trb.* 1951, 72);
- 2° de wet van 10 Juli 1952, houdende vaststelling van de Wet Oorlogsstrafrecht alsmede van enige daarmede verband houdende wijzigingen in het Wetboek van Strafrecht, het Wetboek van Militair Strafrecht en de Invoeringswet Militair Straf- en Tuchtrecht (*Stb.* 1952, 408);
- 3° de wet van 19 Mei 1954, houdende wijziging van het Wetboek van Militair Strafrecht (*Stb.* 1954, 214);

- 4° de wet van 19 Mei 1954, tot overlevering inzake oorlogsmisdrijven (*Stb.* 1954, 215);
- 5° de wet van 19 Mei 1954, houdende wijziging van het Wetboek van Strafrecht (*Stb.* 1954, 216);
- 6° de wet van 19 Mei 1954, houdende wijziging Regtspleging bij de Landmagt (*Stb.* 1954, 217);
- 7° de wet van 19 Mei 1954, houdende wijziging Regtspleging bij de Zeemagt (*Stb.* 1954, 218);
- 8° de wet van 19 Mei 1954, houdende wijziging van de Wet op de Krijgstucht (*Stb.* 1954, 235).

Uitgegeven de *eerste* December 1954.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.